

Graciela C. Zecchin de Fasano (editora). *El relato de la historia en las manifestaciones literarias de la Grecia antigua y su valor mítico-performativo*. Colección Estudios / Investigaciones 56, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Centro de Estudios Helénicos (IdIHCS), Universidad Nacional de La Plata, 2015, 131 pp.

Recibido: 26/11/2016
Evaluado: 05/12/2016
Aceptado: 12/12/2016



El libro *El relato de la historia en las manifestaciones literarias de la Grecia antigua y su valor mítico-performativo* es el resultado del trabajo realizado por los integrantes del proyecto de investigación dirigido por Graciela C. Zecchin de Fasano, docente de la Universidad Nacional de La Plata e investigadora del Centro de Estudios Helénicos, y codirigido por Ana María González de Tobia, profesora emérita de la misma institución.

Los seis capítulos que componen esta edición ofrecen una nueva aproximación a los textos de la Antigüedad griega, y abordan la relación entre mito y *performance* en el ámbito de la literatura griega clásica mediante la integración de la perspectiva aportada por el relato histórico y la exploración del tema mítico de la guerra. La parte inicial de la obra comienza con un índice general de los trabajos reunidos en el volumen, sigue con una “Presentación” (p. 11) a cargo de González de Tobia, quien concisamente expone datos acerca del proyecto y de la importancia académica del contenido del libro, y termina con una breve “Introducción” (pp. 13-17) de la editora. Zecchin de Fasano expone aquí el valor paradigmático de los autores modernos que funcionan como marco referencial de los consolidados fundamentos teóricos del tema de investigación planteado en cada capítulo, en especial la idea de *performance*. Sostiene que la historia de Grecia, sea la de Heródoto o la de Tucídides, no es solo una narración del pasado, sino una “‘creación’ de un texto” (p. 13), que se apoya en la *performance* del mito en

Homero, y que se mantiene en diálogo permanente con la lírica coral y la tragedia. Estas ideas atraviesan los capítulos que componen la edición y exploran la relación entre el mito y la historia, sobre la base de una “Bibliografía” que, consignada en el final de cada capítulo, enumera el material de lectura utilizado por las autoras, cuyos datos académicos más relevantes ocupan las últimas páginas de la publicación (pp. 129-131).

El primer capítulo, titulado “Μύθων ῥήτωρ: Fénix en *Iliada* IX, 434-605” (pp. 19-35), pertenece a Deidamia Sofia Zamperetti Martín, quien dilucida la funcionalidad del μῦθος y su convivencia con la narración de hechos pasados o históricos, a partir del análisis filológico-literario del fragmento comprendido entre los versos 434 y 605 del Canto IX de *Iliada*, y se focaliza en la oratoria de Fénix y su manipulación del μῦθος para persuadir a Aquiles. Con este propósito, la autora considera las correspondencias temáticas ancladas en una línea temporal compuesta por cinco fracciones cronológicas: 1) tiempo del diálogo, 2) tiempo pasado, 3) tiempo mítico, 4) tiempo futuro, y 5) no tiempo. Según Zamperetti Martín, el orden de sucesión de estos tiempos narrados evidencia una organización narrativa del relato en *Ring Composition*, que también subdivide en cinco: a) tiempo del diálogo, b) tiempo pasado menos remoto, c) no tiempo, b’) tiempo pasado más remoto, y a’) tiempo del diálogo. La interconexión de estos tiempos muestra la complejidad del discurso de Fénix, que se funda en los vínculos que se establecen entre su historia personal, el mito de Meleagro y la situación actual de Aquiles. La autora defiende que estos recursos persuasivos de Fénix adquieren una gran fuerza oratoria en los versos 604 y 605, donde conmina a Aquiles que no vaya por el mismo camino que Meleagro. Pese a que el discurso de Fénix no logra el objetivo deseado, al menos alcanza con éxito una de las tareas más complejas: la puesta en comunicación de la función didáctica del mito con la imitación de las acciones.

En el segundo capítulo, “Debate y combate: la autoridad en guerra de Homero a Heródoto” (pp. 39-54), Graciela C. Zecchin de Fasano examina las asambleas del canto II de *Iliada* y del canto II de *Odisea* en conexión con el pasaje 7, 143 de Heródoto, en el que Temístocles aparece “como un nuevo Odiseo” (p. 41). Tanto en Homero como en Heródoto, la autora descubre un eje crítico axiomático que atraviesa el estudio de la antigua sociedad griega y que se funda en la competencia de palabras, esto es, el debate en el que una confrontación o disenso propone ideas opuestas acerca de una misma realidad. Frente a Homero, Heródoto presenta sujetos históricos que piensan y actúan a

la manera de los héroes de *Iliada* o de *Odisea*, y si bien Heródoto en el libro 7 no representa la asamblea como un debate, concentra su atención en la acción discursiva de Temístocles. Sobre la base homérica, Heródoto construye un rol de hombre prominente y astuto (7, 143), semejante a Odiseo en su poema, destacando al individuo frente a la asamblea colectiva. En este sentido, la autora asume que los debates contra la autoridad en guerra fueron cifrados por Homero y por Heródoto, y que en ambos casos la multivocidad disidente conduce a una efectiva valoración de la palabra.

El capítulo “Mito e historia en Baquílides 11” (55-73) ocupa el tercer lugar en la edición de *El relato de la historia en las manifestaciones literarias de la Grecia antigua y su valor mítico-performativo*. Su autora, Ana María González de Tobia, presenta una traducción bilingüe del *Epinicio* 11 de Baquílides, que introduce con un análisis del mismo, donde explica que la celebración de la victoria de Alexidamo de Metaponto en la que se concentra la oda condiciona el uso que Baquílides hace del material mítico. González de Tobia distribuye la composición de la oda en tres tríadas, que comienza con una invocación a la Victoria, y continua con una utilización anacronológica de varias secuencias míticas. A partir de aquí, indaga tres mitos derivados del *Epinicio* 11: 1) “Las hijas de Preto” (p. 65), 2) “La disputa entre Preto y Acrisio” (p. 66), y 3) “La fundación de Metoponto por los Aqueos” (*ibid.*). En línea con la temática del libro, la autora demuestra que las circunstancias de la *performance* mítica de la oda revela que la celebración de la victoria de Alexidamo resulta una ocasión cívica, y que la ciudad de Metaponto está presentada como una fundación colonial, democrática y exitosa en relación con un pasado mítico, que interactúa con un presente que renueva su sentido histórico y lo actualiza.

“Mito histórico, historia mítica y realidad histórica en *Suplicantes* de Esquilo” (pp. 75-101) es el cuarto capítulo escrito por María del Pilar Fernández Deagustini, quien examina el vínculo entre historia, mito y *performance* en *Suplicantes* desde dos perspectivas: 1) el relato de la historia en la *performance*, y 2) el relato mítico como historia. La primera propone considerar *Suplicantes* como un discurso que permite interpretar instituciones griegas como el matrimonio, rituales como el de la *hiketeía* y debates vigentes en la época acerca de la forma de gobierno más adecuada, la identidad griega y la percepción del otro. El segundo enfoque, por el contrario, consiste en una lectura que muestra cómo los antiguos griegos encontraron en el mito el medio más

adecuado de explicar su propia historia. La autora examina así la manera en que las protagonistas de la tragedia teatralizan el relato mítico revelando el propio origen de este discurso. El mito de Ío, por ejemplo, narrado como historia por las danades, manifiesta que el lenguaje no solo expresa y transmite significados, sino que también los crea y los transforma, gracias a su capacidad de re-crear la realidad del pasado. Fernández Deagustini concluye que en el momento en que se vincula historia y *performance*, Esquilo da a conocer las problemáticas de los personajes y la relación entre el mundo que habitan y el mundo de la audiencia.

Por su parte, el quinto capítulo se titula “(Algunas) aproximaciones al concepto de justicia (democrática) en *Euménides* de Esquilo” (pp. 103-110) y pertenece a María Luz Mattioli. La autora también aborda una obra de Esquilo, pero parte de la problemática de la justicia y su incidencia en la vida política ateniense como eje temático insoslayable de la tragedia. En el caso particular de *Orestíada*, especialmente en *Euménides*, Mattioli encuentra el proceso de desarrollo de un concepto particular de justicia, al que denomina “justicia democrática” (p. 103), cuya definición y alcance examina en su capítulo. Observa que a lo largo de la trilogía hay una tensión evidente causada por la cadena de venganza que se corta en la segunda mitad de *Euménides*. Desde entonces, el nuevo concepto de justicia democrática que propone Esquilo no significa vencer al otro, sino analizar el caso desde un procedimiento que favorezca dictar una sentencia que refleje lo que la polis en su conjunto considera como justo. Si bien en distintas tragedias atenienses subyace la idea de justicia, la autora entiende que es en *Euménides* donde emerge un nuevo concepto de justicia de tipo democrático-religiosa, que no es más que el reflejo y surgimiento de las instituciones atenienses que adquieren entidad y dinamismo a lo largo de todo el siglo V a.C.

En el último capítulo, “*Fenicias* de Eurípides: conflicto y sacrificio personal en el mito y en la historia” (pp. 111-127), Graciela N. Hamamé estudia la funcionalidad de los ἐπίγονοι en una tragedia como *Fenicias*, donde el poeta reúne en una misma acción, dos destinos paralelos e interconectados: el destino de la stirpe de Layo y el de la ciudad de Tebas, cuyos ancestros comunes pueden explicar no solo el título del drama, sino también la introducción de jóvenes fenicias. Hamamé estima que la acción dramática se desarrolla a medida que se reconstruye su historia previa, e indaga en sus orígenes una explicación de la situación actual del drama. En este sentido, la autora sugiere que

Eurípides propone al espectador el análisis y la observación de su propia realidad e historia en un tiempo mítico y de una manera teatral, a fin de iluminar la crisis de la sociedad del siglo V a.C. La ciudad, por una parte, y la familia gobernante, por otra, se enfrentan a una instancia crucial del destino que debe cumplirse inevitablemente. Con esto, Eurípides provoca a sus conciudadanos, reconstruyendo en escena el mito tebano y proyectando los debates histórico-políticos de su siglo.

En términos generales, *El relato de la historia en las manifestaciones literarias de la Grecia antigua y su valor mítico-performativo* es una obra novedosa en su tratamiento de la materia literaria de la Grecia antigua. Los capítulos están ordenados lógicamente y los títulos de cada uno son claros y específicos y denotan con precisión el contenido. El estilo va dirigido a una audiencia especialista en estudios clásicos, y los análisis se basan sobre investigaciones llevadas a cabo con rigor académico, pero no utilizan un lenguaje críptico o inaccesible. Por el contrario, cada capítulo constituye un material de lectura provechoso, que expone los resultados de un equipo de investigación formado y consolidado en las cátedras de Griego de La Plata.

Paola Druille
UNLPam, Instituto de Estudios Clásicos, CONICET
paodruille@gmail.com